

## **Niederschrift über die öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates**

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Mittwoch, 19.10.2022
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	18:15 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Festsaal des Rathauses

---

Auf Einladung vom 12.10.2022 versammelt sich der Stadtrat um 17:00 Uhr zur anberaumten Sitzung. Ort, Zeit und Tagesordnung waren mit Ablauf des 12.10.2022 öffentlich bekannt gemacht.

### Anwesend sind:

Herr Christian Jung	Vorsitzender
Herr Dr. Alexander Götzinger	SPD
Herr Andreas Lauck	SPD
Frau Doris Sebastian	SPD
Frau Tanja Sebastian	SPD
Herr Günter Struttmann	SPD
Herr Jörn Walter	SPD
Herr Jochen Donnevert	CDU
Herr Gregor Grauthoff	CDU
Herr Daniel Jung	CDU
Frau Elisabeth Junk	CDU
Frau Gerlinde Plein-Erdmann	CDU
Frau Jacqueline Reimann-Jung	CDU
Herr Sascha Veith	CDU
Herr Bernhard Vinzent	CDU
Frau Elsa Wainer	CDU
Herr Peter Ladwein	AfD
Herr Hans Dieter Maier	AfD
Frau Nicole Hofmann	Grüne
Herr Dr. Horst-Henning Jank	Grüne
Frau Grit Salomon	Grüne
Herr Roland Eckstein	Linke
Herr Jürgen Trenz	Linke
Frau Nadine Klein	FDP
Frau Karoline Wohlfahrt	FDP
Herr Alexander Dittgen	Verwaltung
Frau Birgit Kania	Verwaltung
Frau Tina Schmidt	Verwaltung
Herr Sven Siegler	Verwaltung
Frau Hildegard Stillemunke	Verwaltung

### Nicht anwesend sind:

Herr Peter Bickelmann	SPD
Frau Monika Pacem	SPD
Frau Laura Sophie Walter	SPD
Herr Gerd Schon	AfD
Frau Heidemarie Schon	AfD
Herr Harald Hauch	Grüne
Herr Peter Jung	Linke
Herr Stephan Kohl	Linke

## **Tagesordnung:**

### Öffentlicher Teil

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den öffentlichen Teil der Niederschrift vom 28.09.2022
- 3 Umsatzbesteuerung der Miet- und Pachtverträge  
Vorlage: VO/2967/22
- 4 ÖPNV: Weiterführung Linienbündel A  
Vorlage: VO/2971/22
- 5 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)

### Nichtöffentlicher Teil

- 6 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den nicht öffentlichen Teil der Niederschrift vom 28.09.2022
- 7 Gemeinsame Maßnahme der Stadt Friedrichsthal mit der Neuen Arbeit Saar gGmbH betr. die Teilhabe am Arbeitsmarkt im Rahmen des § 16i SGBII  
hier: Fortführung der Maßnahme in 2023  
Vorlage: VO/2741/20/2
- 8 Energiebeschaffung 2023  
Vorlage: VO/2969/22
- 9 Umnutzung der Helenenhalle  
Vorlage: VO/2970/22
- 10 Rechtsschutzsaal Bildstock (N.P.S.);  
hier: Vergabe der Leistungen für Planung und Einrichtung der musealen Dokumentationsstelle  
Vorlage: VO/2958/22
- 11 Katastrophenschutz: Sirenenbeschaffung  
Vorlage: VO/2972/22
- 12 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)

Bürgermeister Jung eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr und stellt fest, dass die Einladung ordnungsgemäß und fristgerecht erfolgte und dass Beschlussfähigkeit besteht.

Es wird sodann beraten und beschlossen was folgt.

## **Protokoll:**

### Öffentlicher Teil

#### **zu 1 Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anträge vor.

#### **zu 2 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den öffentlichen Teil der Niederschrift vom 28.09.2022**

Der Vorsitzende weist auf einen bereits korrigierten Schreibfehler bei TOP 4 hin.

Herr Jung – CDU – bemerkt, dass bei TOP 5 das Abstimmungsergebnis der Beschlussfassung fehlt.

Der Vorsitzende sagt eine Korrektur zu.

**Beschluss:**

Der öffentliche Teil der Niederschrift wird unter Einbeziehung der vorgenannten Änderungen angenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

1 Enthaltung.

**zu 3 Umsatzbesteuerung der Miet- und Pachtverträge  
Vorlage: VO/2967/22**

Die Fraktionen sprechen sich gemeinschaftlich für „Variante 2“ aus.  
Herr Jung – CDU – bittet außerdem um eine Aufstellung der Pächter und Pachtsummen, dies wird verwaltungsseitig zugesagt.

Es ergeht folgender

**Beschluss:**

Die bisher erhobenen Beträge werden als Nettobeträge verstanden, zu denen die noch zu vereinnahmende Umsatzsteuer hinzuzurechnen ist.  
Es erfolgt eine nachträgliche Änderung der bestehenden Miet- und Pachtverträge.

**Abstimmungsergebnis:**

2 Enthaltungen.

**zu 4 ÖPNV: Weiterführung Linienbündel A  
Vorlage: VO/2971/22**

Ohne weitere Aussprache ergeht folgender

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt, die geänderte Kostennote in Höhe von 9.129,79 € monatlich an den Zweckverband ZPRS auszuzahlen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig.

**zu 5 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)**

Herr Jung – CDU – erkundigt sich nach der Helenenhalle, er hörte von schlechten hygienischen Zuständen. Er möchte wissen, wer im Falle von Schäden oder außerplanmäßigem Renovierungs-/Reinigungsbedarf für die Kosten verantwortlich sei.

Herr Dittgen – Verwaltung – berichtet, dass viele Schäden über städtische Versicherungen abgedeckt werden könnten. Über Beschädigungen bzw. Verschmutzungen habe er allerdings bislang nichts gehört.

Frau Klein – FDP – berichtet von starken Beschädigungen des Zaunes am „Wiesenpfädchen“ in Bildstock. Dieser sollte seitens der RAG durch ein stabileres Modell ersetzt werden.

Außerdem bittet Frau Klein um einen sorgsameren Umgang mit persönlichen Gegenständen, die an/auf der Urnenwand auf dem Friedhof platziert werden. Sie regt eine Änderung der Friedhofssatzung an, die künftig ein Ablegen von beispielsweise kleinen Figuren, erlauben sollte.

Frau Kania – Verwaltung – erläutert die Gründe, die bisher gegen eine solche Erlaubnis sprachen. Sie weist allerdings die Vorwürfe von Bürgern, dass persönliche Dinge unachtsam entsorgt wurden, deutlich zurück. Im zuständigen Ausschuss könne über eine eventuelle Satzungsänderung beraten werden.

Zum Anliegen „Wiesenpfädchen“ von Frau Klein erklärt Frau Kania, dass die RAG bereits in Kenntnis gesetzt sei.

Herr Dr. Jank – Grüne – erkundigt sich nach den zu entsorgenden Autoreifen in der Saarbrücker Straße.

Herr Dittgen – Verwaltung – erklärt, dass das städtische Ordnungsamt weiterhin um eine Entsorgung durch den Eigentümer bemüht ist, regelmäßige Erinnerungen und Kontrollen würden durchgeführt.

Herr Jung – CDU – erfragt die Sachstände „Vereinshaus“ und „alter Bahnhof“

Frau Kania – Verwaltung berichtet von einem Termin mit zuständigen Personen der Kirchengemeinde und anderen Vertretern in der kommenden Woche

Der Bürgermeister informiert darüber, dass ein Architekt mittlerweile angeblich mit der Planung der inneren Räumlichkeiten des alten Bahnhofsgebäudes begonnen habe.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 17:17 Uhr.

*- Ende öffentlicher Teil -*